



## LA MÉTHODE MNÉMONIQUE POUR SOUTENIR L'APPRENTISSAGE DU PASSÉ COMPOSÉ

Dewi Wulandari ✉, Dwi Astuti, Sri Handayani

Prodi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Sastra asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Semarang, Indonesia

### Info Artikel

*Sejarah Artikel:*  
Diterima Maret 2013  
Disetujui April 2013  
Dipublikasikan Juni 2013

*Keywords:*  
*Méthode mnémonique, Passé composé, Lycée*

### Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk merancang metode *mnemonik* untuk menunjang pembelajaran *passé composé* di SMA. Metode penelitian yang digunakan adalah metode *Research and Development (R&D)*. Dalam metode penelitian ini terdapat sepuluh langkah, namun karena keterbatasan waktu peneliti hanya mengadopsi lima langkah yakni merumuskan potensi dan masalah, mengumpulkan data, membuat desain produk, validasi, dan revisi desain. Hasil penelitian berupa buku saku yang terdiri dari : judul, pendahuluan, daftar isi, isi dan daftar pustaka. Produk tersebut dibuat berdasarkan analisis kesulitan siswa dalam mempelajari *passé composé* dan disusun berdasarkan buku pegangan siswa yaitu *Bonjour Chers Amis*. Metode *mnemonik* teknik akrostik dan teknik irama dan lagu dipilih untuk menunjang pembelajaran *passé composé*. Kemudian pada tahap akhir, produk tersebut dikonsultasikan pada ahli bahasa Prancis untuk mengetahui kekurangannya. Setelah melakukan revisi sesuai saran ahli, rancangan ini divalidasi oleh ahli bahasa Prancis dan dapat digunakan dalam pembelajaran.

### Abstract

*L'objectif majeur de cette recherche est de faire un plan de la méthode mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé au lycée. La méthodologie que j'ai utilisée est la recherche du développement en adaptant cinq étapes à cause du temps limité. Ce sont l'analyse du problème, la collection des données, la création de la conception, la validité de la conception, et la révision de la conception. Le résultat de cette recherche est un livre qui contient le titre, l'introduction, le tableau de contenu, le contenu et la bibliographie. Ce produit est fait en regardant l'analyse du problème des lycéens et est arrangé se basent sur du Bonjour Chers Amis. La méthode mnémonique de la technique de l'apocope et la technique du rythme et de la chanson sont choisis pour soutenir l'apprentissage du passé composé. Dans l'étape finale, ce produit est consulté par l'expert pour qu'on sache le défaut. Après avoir fait des revision accordent des conseils de l'expert. Ce plan est validité par l'expert du français et peut être utilisé dans l'apprentissage*

© 2013 Universitas Negeri Semarang

✉ Alamat korespondensi:  
Gedung B4 Lantai 3 FBS Unnes  
Kampus Sekaran, Gunungpati, Semarang, 50229

## L'INTRODUCTION

Le français est l'une des langues étrangères enseignées au lycée qui ont le siège en tant que la matière supplémentaire. Le passé composé est l'un des matières du français au lycée qui est donné à la troisième classe. Le passé composé a des caractéristiques, ce sont: (1) l'emploi de l'auxiliaire être et avoir, (2) le participe passé, (3) l'accord du participe passé.

L'un des temps en français est le passé composé. Selon Laurent et Delaunay (2012: 132-133), le passé composé, comme tout temps composé, a d'abord une valeur d'accompli. Son auxiliaire étant conjugué au présent, il signifie que l'action vient d'avoir lieu ou qu'elle vient de s'achever, et que ses conséquences sont encore perceptibles au moment où l'on parle. Cette définition a une correspondre à celle de Soedarwoto et Almaghfiroh (1999: 63), que la phrase du passé composé est utilisée pour dire un événement ou un acte qui a fini/ se déroule au passé.

Selon Laurent et Delaunay (2012: 119-166), le passé composé a des caractéristiques, ce sont: (1) l'emploi de l'auxiliaire être et avoir, (2) le participe passé, (3) l'accord du participe passé.

Le Moullec et Erytryasilani (2010: 11), disent que "en français il y a deux verbes auxiliaires, ce sont être et avoir". Pour compléter cette définition selon Soedarwoto et Almaghfiroh (1999: 63-66), il y a beaucoup de passé composé sont arrangés de l'auxiliaire avoir. Le passé composé qui utilise l'auxiliaire être sont: (a) un verbe qui montre le changement de lieu à un autre lieu: devenir, revenir, monter, rester, sortir, venir, aller, naître, descendre, entrer, retourner, tomber, rentrer, arriver, mourir, partir, (b) un verbe pronominal, par exemple: se laver, se préparer.

Dans le passé compos, il y a aussi le participe passé. Laurent et Delaunay (2012: 163), disent que le participe passé est un mot qui varie en genre et nombre sous certaines conditions. Chaque groupe du verbe a le participe passé différent. Laurent et Delaunay (2012: 155), expliquent sur les terminaisons du participe passé de chaque groupe de verbe." Le

participe passé se termine: (1) en -é pour les verbes du premier groupe : aimer- aimé, (2) en -i pour les verbes du deuxième groupe: finir-fini, (3) en-i (is-, -it), -u (-û, -us), ou -t pour les verbes du troisième groupe: sorti, prévu, surpris, inclus, dit, joint, offert.

Selon Laurent et Delaunay (2012: 106), il faut un accent circonflexe sur certains participes en -u, ajouté un accent circonflexe sur le participe passé masculin singulier de: (1) devoir - dû (pour éviter la confusion avec l'article contracté ou partitif du), (2) redevoir - redû, (3) croître - crû (pour éviter la confusion avec croire - cru), (4) recroître - recrû, (5) mouvoir - mû.

A part l'auxiliaire et le participe passé, dans le passé composé il y a aussi l'accord du participe passé dont l'emploi a les règles comme suit: (1) le sujet masculin singulier n'a pas besoin de l'accord, (2) le sujet féminin singulier a besoin de l'accord e, (3) le sujet est féminin et masculin a besoin de l'accord s, (4) le sujet est féminin pluriel a besoin de l'accord es, (5) le sujet est masculin pluriel a besoin de l'accord s.

La vérité montre que les lycéens subissent encore des difficultés à apprendre le passé composé. Ces difficultés englobent: (1) les lycéens sont encore confus de décider les verbes qui utilisent l'auxiliaire être, (2) les lycéens oublient souvent la forme du participe passé, (3) les lycéens oublient souvent de donner l'accord du participe passé. Ces trois caractéristiques du passé composé provoquent des difficultés chez les lycéens comme ce qui sont expliquées au début. En regardant cette situation, il est nécessaire de trouver une méthode pour soutenir l'apprentissage du passé composé, c'est la méthode mnémonique. La mnémonique est la méthode pour apprendre par cœur ou mémoriser une information.

La mnémonique est l'une de façon qui est utilisée pour faciliter une personne à rappeler ou à apprendre par cœur une information. Plusieurs techniques dans la méthode mnémonique qui peuvent être utilisées pour apprendre par cœur les informations. Selon Susanto (repris dans le site

<http://www.scribd.com/doc/23697867/Pengertian-Metode-Mnemonic>, il y a des techniques

dans la méthode mnémonique. Ces techniques sont: Acronyme, Apocope, Rythme et Chanson, Nombre et Forme, System Principale, Loci, Classification, Relation.

Les techniques adaptées dans cette recherche sont la technique de l'apocope et la technique du rythme et de la chanson. La technique de l'apocope est une technique qui utilise deux ou trois lettres (première syllabe) dans un mot et qui forme ensuite un syntagme ou une préposition. Par exemple dans l'apprentissage de la biologie pour mémoriser la classification de la chose animée, on crée une composition " *Kings Phil Came Over for the Genes Special*" (Ayant le sens *kingdom, phylum, class, ordo, family, genus, species*).

La technique du rythme et de la chanson se compose du rythme, de la répétition et de la mélodie. L'exemple de l'application de cette technique est dans l'apprentissage d'anglais et de français quand les lycéens apprennent par cœur de l'alphabet de A à Z avec le rythme de la chanson " *Twinkle-Twinkle Little Stars*".

En se basant sur l'explication au dessus, le but de cette recherche est de faire un plan de la méthode mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé.

## LA METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

La méthode utilisée dans cette recherche est celle de la recherche et du développement (R & D). Dans cette méthode, selon Sugiyono (2006: 409), il y a dix étapes, mais dû au temps limité, le chercheur a seulement suivi cinq étapes. Ce sont l'analyse du problème, la collecte des données, la création du dessin, la validité du dessin, et la révision du dessin.

J'ai commencé la recherche par l'analyse du problème. Existant à l'apprentissage du passé composé au lycée. La deuxième étape est la collecte de données en trouvant des théories des techniques dans la méthode mnémonique qui sont appropriées pour supporter l'apprentissage du passé composé.

Ensuite, La création de la conception de cette recherche est le plan de la méthode

mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé sous forme d'un livre. J'ai choisi la technique de l'apocope et la technique du rythme et de la chanson par décrire les trois caractéristiques du passé composé. Après avoir fini les trois étapes, il est nécessaire d'avoir la validation d'un expert. Selon l'évaluation de l'expert, il existe encore des défauts dans le premier plan que j'ai créé. Enfin, j'ai fait la révision de sorte que ce produit soit prêt à être appliqué dans l'apprentissage.

## ANALYSE

### Analyse du problème

J'ai trouvé quelques problèmes dans l'apprentissage du passé composé au lycée. Ayant trois caractéristiques: (1) l'emploi de l'auxiliaire être et avoir, (2) le participe passé, (3) l'accord du participe passé. Le passé composé provoque des difficultés chez les lycéens à l'apprendre. Ces difficultés englobent: (1) les lycéens sont encore confus de décider les verbes qui utilisent l'auxiliaire être, (2) les lycéens oublient souvent la forme du participe passé, (3) les lycéens oublient souvent de donner l'accord du participe passé. Tous problèmes se correspondent à la mémorisation.

### Collection de données

Les étapes faites dans la collection de données sont: (1) identifier les problèmes des lycéens, (2) identifier les verbes de groupe II,III et les verbes irréguliers en regardant la fréquence de ses apparitions, (3) trouver la théorie du passé composé, (4) trouver la méthode appropriée pour mémoriser, (5) identifier la méthode mnémonique et ses techniques, (6) choisir les techniques dans la méthode mnémonique, (7) faire le plan de la méthode mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé en accentuant sur les trois caractéristiques du passé composé en adaptant la technique de l'apocope et la technique du rythme et de la chanson.

### Création de la conception

Basé sur l'analyse, le plan de la méthode mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé qui a une forme d'un livre, se compose de: (1) le titre, (2) l'introduction, (3) le

tableau de contenu, (4) le contenu et (5) La bibliographie. Le contenu de la conception se compose de trois parties: la méthode mnémonique pour mémoriser des verbes qui utilisent l'auxiliaire être avec la technique de l'apocope et la technique du rythme et de la chanson, la méthode mnémonique pour mémoriser de la forme du participe passé des verbes groupe II, III et des verbes irréguliers avec la technique l'apocope et la technique du rythme et de la chanson, la méthode mnémonique pour mémoriser d'accord du participe passé avec la technique l'apocope et la technique du rythme et de la chanson.

#### **Validité de la conception**

La validité de la conception est un processus d'évaluer l'efficacité de la création de la conception (Sugiyono 2009: 414). La validation du produit est faite par l'expert dans cette étude, elle est Madame Tri Eko Agustiningrum, S.Pd., M.P.d qui est le professeur du français à l'Université d'Etat de Semarang. Le plan de la méthode mnémonique pour soutenir l'apprentissage du passé composé a été consulté plusieurs fois pour obtenir le meilleur résultat.

#### **Révision de la conception**

Basé sur le résultat de l'évaluation d'expert sur le plan qui a été créé par le chercheur, on connaît encore des défauts. Le titre du livre ne correspond pas au passé composé. Ce titre ne décrit pas l'apprentissage du passé composé de manière globale. Le livre ne décrit pas le support principal dans l'apprentissage du passé composé mais seulement le support pédagogie supplémentaire pour soutenir cet apprentissage. Le chercheur fait donc la révision de ce plan d'après les conseils l'expert. Le premier titre "*La Méthode Mnémonique Pour L'apprentissage Du Passé Composé*" est remplacé par "*La Méthode Mnémonique Pour Soutenir L'apprentissage Du Passé Composé*".

#### **CONCLUSION**

Cette recherche produit le plan de la méthode mnémonique pour soutenir

l'apprentissage du passé composé qui peut être utilisé dans l'apprentissage du passé composé au lycée. Comme ce plan n'est pas encore testée son efficacité. Il est donc nécessaire de continuer la recherche pour la savoir.

#### **REMERCIEMENT**

Je remercie aux personnes qui m'ont aidée dans l'élaboration de ce mémoire, à mes professeurs qui ont partagé ses connaissances, à mes directrices qui me guident patiemment et qui me donnent leurs orientations jusqu'à ce que l'élaboration de ce mémoire ait fini, à l'expert qui m'a donnée ses conseils pour rendre meilleur ce plan, à ma grande famille qui m'a toujours priée, qui m'a donnée ses aides, à tous mes collègues, qui ont partagé des informations et qui me donnent toujours leurs supports.

#### **BIBLIOGRAPHIE**

- Delaunay, Bénédicte. Nicholas Laurent. 2012. *Bescherelle La Conjugaison Pour Tous*. Paris: Hatier
- Laurent, Nicholas. Bénédicte Delaunay. 2012. *Bescherelle La Grammaire Pour Tous*. Paris: Hatier
- Le Moullec, Marc. Erytryasilani. 2010. *Kamus Konjugasi Verba Prancis*. Jakarta: Enrique Indonesia.
- Soedarwoto. Ismie Almaghfiroh. 1999. *Tata Bahasa Prancis Praktis dan Latihannya*. Semarang: IKIP SEMARANG PRESS
- Sugiyono. 2006. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta.
- Susanto, Erwin T. *Pengertian-Metode-Mnemonic*. [Online]. Tersedia: <http://www.scribd.com/doc/23697867/Pengertian-Metode-Mnemonic> [30 Juni 2012]